

Préparez d'urgence vos commandes pour la rentrée d'Octobre

Malgré les difficultés rencontrées, la C.E.L. est en mesure désormais de vous livrer dans les meilleures conditions possibles le matériel d'Ecole Moderne qu'elle a créé et dont elle a, en France, une sorte de monopole de fait.

Elle fabrique elle-même tous ses caractères (c. 10, 12, 14, 18, 24, 36) avec ses

deux grosses fondeuses monotypes actuellement en fonctionnement, qui sortent 100 kgs de caractères par jour. Vous serez désormais servis régulièrement en polices pédagogiquement choisies et pour lesquelles nous vous assurons tous réassortiments.

Elle fabrique elle-même ses accessoires:

casses, rouleaux, composteurs. Elle a mis au point une fabrication en série de presses volets et de presses automatiques qui assurent, désormais, des livraisons régulières. Elle fabrique ses limographes, qui seront bientôt dans toutes les écoles. Vous ne trouverez actuellement, en France, aucune maison spécialisée dans ces fournitures qui vous donne autant de garanties que la C.E.L. Si, jusqu'à ce jour, nous avons fait beaucoup attendre certaines livraisons, c'est que les divers articles de notre fonds dépendaient de fabricants qui nous faisaient attendre nous-mêmes des mois et des mois. Il nous a fallu attendre huit mois notre fondeuse monotype qui, commandée et en partie payée en octobre, devait être installée au 15 janvier et n'est entrée en fonction que le 8 juin 1948.

Nous nous préparons également à mettre à la disposition des camarades une technique de limographe qui mettra vraiment cet appareil à la disposition de toutes les écoles, puisque nous utiliserons des stencils de 4 fr. au lieu de ceux à 12 et 15 fr. que nous livrons actuellement. Mais la perforation de ces stencils nécessite une lime bronze pour laquelle il nous a fallu passer une très importante commande, qui ne sera pratiquement livrable qu'en octobre.

Les complications commerciales de cette dure année n'ont pas facilité notre travail. Souhaitons pour l'année à venir une bonne amélioration.

**

La préparation méthodique de nos livraisons d'octobre nécessite d'importantes commandes en partie payées d'avance. Nous ne pourrions nous approvisionner dans de bonnes conditions, dont vous bénéficiez, que si, par vos paiements d'avance, vous nous donnez les fonds nécessaires.

Nous vous demandons donc de calculer dès maintenant la commande que vous désirez recevoir pour la rentrée. Toutes les commandes passées avant le 1^{er} août et accompagnées de leur montant approximatif, bénéficieront d'une remise supplémentaire de 5 %.

Un simple coup d'œil sur notre tarif et sur nos conditions de livraison vous permettra de mesurer les avantages que la C.E.L. réserve à ceux qui paient à la commande, aux coopérateurs d'élite, à ceux qui ont versé pour la fondeuse et, aujourd'hui, à ceux qui paient intégralement leurs commandes d'octobre.

Voyez où est votre intérêt. Aidez la C.E.L. à vous servir. Vous vous servirez vous-mêmes.

1° POUR LES ANCIENS ADHERENTS :

Nous pouvons vous livrer une presse automatique C.E.L. 21x27 d'un fonctionnement parfait, véritable petite machine à imprimer et qui vous donnera satisfaction pour 25.000 frs, port et emballage en sus, Franco.

Nous pouvons refondre vos polices (remise supp. 10 %). Pour vous éviter les frais de retour des vieux plombs, nous vous proposons de les grouper par département. Entendez-vous, à ce sujet, avec le Délégué départemental. Vous pouvez commander n'importe quelle police.

Voir ci-dessous les modèles que nous livrons, en polices de 2 kg. (2 kg. 500) avec les blancs. Vous pouvez en commander une, deux, trois, selon vos besoins.

Equipez vos classes en deuxième polices: italiques, titres, moyen et gros corps pour les petits, etc..

Passez également vos commandes d'accessoires, tous livrables.

Pour le papier, tâchez de vous approvisionner sur place, en vous entendant avec les autres membres du groupe. Vous éviterez des frais élevés de port. Nous pourrions livrer les encres en tubes et boîtes préparés par nous, donc en encre fraîche. Ne faites donc pas de grosses provisions.

Nous avons des rouleaux gélatine. Mais, hélas ! le produit n'est pas stable et les rouleaux, même les meilleurs, fondent en voyage. Nous préférons livrer des rouleaux caoutchouc, moins parfaits mais qui sont à toute épreuve.

Passez vos commandes de limographes 13,5 x 21 et 21 x 27, avec lime bronze et stencil C.E.L. bon marché : Nous pourrions alors faire fabriquer pendant les vacances, pour une livraison régulière à la rentrée. Ces limographes, avec encre de couleurs, deviendront un des outils les plus employés à l'Ecole moderne. Ils sont toujours supérieurs aux meilleurs appareils de polygraphie.

2° POUR LES NOUVEAUX ADHERENTS

Voyez notre tarif avec nos devis adaptés à tous les besoins et à toutes les bourses. Nous ne poussons pas à la dépense. Au contraire. Nous vous offrons des appareils qui vous permettent de commencer avec quelques milliers de francs. Vous perfectionnerez ensuite votre installation.

Toutes les classes auraient intérêt, à partir d'octobre, à réaliser un journal scolaire, soit avec le limographe C.E.L., soit avec l'installation minimum d'imprimerie à l'école, soit avec les deux com-

binés. Nous savons d'avance que, à la réception du matériel, vous écrirez comme tous vos camarades : Maîtres et élèves sont enchantés du travail ainsi réalisé et qui révolutionne notre classe.

La C.E.L. est à votre disposition. Elle vous demande seulement de lui faciliter la besogne en lui passant commande immédiatement, avec, autant que possible, versement des fonds.

Les articles commandés et payés au prix du tarif seront livrés à ce prix, sauf pour les cas où de nouveaux bouleversements commerciaux majoreraient nos articles de plus de 10 %, auquel cas nous informerions avant livraison.

Le prochain N° donnera les prix définitifs des divers abonnements.

Comptez sur la C.E.L. comme elle compte sur vous.

O. F.

BRAVO POUR LA CORRESPONDANCE INTERNATIONALE

Le G.E.E. (secrétaire général : Henri Micard, à Epineux par Laval annexe, Mayenne) se réjouit du bon travail fait au Congrès de Toulouse pour l'extension organisée de la correspondance en espéranto. A tous les membres de l'I.C.E.M. qui désirent apprendre l'espéranto, il offre :

Ses cours par correspondance, et son école d'été qui aura lieu cette année au lycée de La Rochelle du 9 au 29 août (3 cours : élémentaire, moyen et supérieur). Cuisine collective aux moindres frais, logement en dortoir ou, pour ceux qui le désirent, à l'hôtel.

Pour se renseigner ou s'inscrire, s'adresser, en joignant enveloppe affranchie avec adresse, à Debande, instituteur, à Valence d'Agen (Tarn-et-Garonne).

UTILITÉ PRATIQUE D'UNE LANGUE INTERNATIONALE

Le mécanicien de ma localité a reçu une machine C.A.S.E. des U.S.A., mais avec un manuel américain, dont le langage technique n'est pas toujours traduisible à celui qui connaît l'anglais.

J'ai écrit en *Occidental* à cette maison, qui ignorait jusqu'à l'existence de cette langue ; j'ai reçu une réponse, qui montre une parfaite compréhension de ma lettre, et où l'on offre d'envoyer un manuel en français.

J. ROUX, Coulon (Deux-Sèvres).

INSTITUT DÉPARTEMENTAL AUDOIS DE L'ÉCOLE MODERNE

Au cours de l'A.C. tenue le 5 juin dernier à l'école Jean Jaurès, à Carcassonne, il a été décidé d'inclure le Groupe syndical audois d'éducation nouvelle dans un Institut départemental qui ouvrira en liaison étroite avec l'Institut coopératif de Cannes.

Notre camarade Laurent, de Montredon, s'est vu confier les fonctions de président.

Les camarades Pauc, d'Azille, et Boutigou, de Puichéric, ont été élus respectivement trésorier et secrétaire. Barboteu a été maintenu délégué départemental de la C.E.L.

Le nouvel Institut départemental fonctionnera dès le début d'octobre prochain.

Le délégué départemental : BARBOTEU.

Rencontre franco-allemande

Il serait bon que quelques jeunes collègues français s'inscrivent aux rencontres franco-allemandes de cet été. Ils auront ainsi l'occasion de s'entretenir avec les normaliens et jeunes instituteurs allemands des méthodes françaises nouvelles. Ces contacts sont en général plus fructueux qu'une propagande officielle. Toutes les rencontres ont lieu du 2 au 23 août ou du 24 août au 14 septembre. Il suffirait que les collègues aient un passeport et me communiquent, dès que possible, nom, adresse et numéro du passeport. Le chemin à suivre leur sera indiqué en temps utile.

Les frais seraient évidemment à leur charge : voyage plus pension, 150 fr. par jour. Tickets d'alimentation. Des renseignements détaillés seront communiqués ultérieurement.

HAGENMULLER, éducateur public,
S.P. 50.347 - B.P.M. 515.

BIBLIOTHÈQUES DE TRAVAIL

Nous mettons sur pied, avec H. Coqblin : *Azak, le petit Esquimaux ; Kimba, le petit noir.*

En projet : *Sajo, le petit indien ; Wang-Lung, le petit jaune.*

Cherchons un camarade de la région parisienne, bon en dessin, qui pourrait participer au travail de la B.T. : *Histoire de la chaussure.*

— I. BONNET, 20, Folie-Méricourt, Paris-11°.

PRÉPARATION B.T. : « LE CUIR »

Je tiens à signaler à Mme Mariet, institutrice à Mondoubleau (Loir-et-Cher), le film fixe « Le Cuir », fourni gratuitement par l'Office de Documentation par le Film (4, rue de Naples, Paris-8°). Adresse indiquée par *L'Éducateur*, début année scolaire 1947-48.

R. LEFÈVRE (Meuse).

**INSTITUT COOPÉRATIF
DE L'ÉCOLE MODERNE FRANÇAISE
RÉGION PARISIENNE
SEINE - SEINE-ET-OISE
SEINE-ET-MARNE - OISE**

Constitution du bureau. — Présidence : un ancien du mouvement ; secrétaire général : Mme Bonnet, 20, rue de la Folie-Méricourt ; secrétaires adjoints : Seine-et-Marne : Mlle Pannier, école Séverine, Villeparisis (S.-et-M.) ; Seine-et-Oise : Mme Marie Cassy, 75 bis, avenue du Louvre, Versailles ; Oise : Dufour, à Flavacourt (Oise) ; trésorier : Guillard, place Louis Loucheur, Champigny-sur-Marne (Seine) ; trésoriers adjoints : Seine-et-Oise : Lebreton, instituteur, Croissy-sur-Seine ; Seine-et-Marne : Wateau, école de garçons, Chaumes-en-Brie-sur-Marne ; Seine : Paumier, Champigny-sur-Marne.

Il va de soi que les responsables de commissions ou les membres du C.A. exerçant dans la région sont membres du bureau.

Ce bureau peut s'adjoindre d'autres collaborateurs.

D'autres réunions seront nécessaires pour mettre au point des statuts et tracer un plan de travail pour la prochaine année scolaire.

Mais la région parisienne bouge, et bravo ! camarades de la Seine, qui étiez venus nombreux. Pensez, maintenant, qu'il existe à l'Institut, une commission écoles de villes : Inscrivez-vous à la commission, ce sera bien. Mais si vous collaborez au bulletin, en envoyant questionnaires, suggestions, résultats, difficultés rencontrées, etc... ce sera mieux encore.

Un bulletin de commission ne doit pas être, ne peut pas être un monologue. — M. CASSY.

NOTA. — Tout nouvel adhérent à la C.E.L. de la région parisienne devrait bien communiquer son nom et son adresse à un des responsables départementaux pour convocations, s'il désire participer à l'activité du groupe.

GROUPE MEURTHE-ET-MOSELLE

Sous le contrôle du Groupe, fonctionne à présent un dépôt départemental de la C.E.L., à Nancy, 23, rue des Dames, place St-Epvre).

Pour le moment, les adhérents y trouveront les éditions de l'École Moderne Française. Il leur est instamment recommandé d'y déposer leurs commandes pour la rentrée afin d'économiser les frais de port, ce qui n'est pas mince.

Il n'est pas encore possible, en effet, de mettre du matériel en dépôt en raison du prix élevé des stocks et de l'insuffisance du capital fourni par les coopérateurs.

CORRESPONDANCES INTERSCOLAIRES

Nous avons prévu :

1° Les correspondances au sein des équipes que nous ferons toujours les plus homogènes possibles. L'expérience est suffisamment probante, surtout lorsqu'on demande un correspondant régulier.

(Voir notre brochure spéciale : *La correspondance interscolaire*. Remplir et retourner à Alziary la fiche encartée dans le dernier numéro).

2° Les correspondances simples, d'école à école pour les classes qui, pour des raisons diverses, ne désirent pas s'agglomérer à une équipe.

Remplir et retourner à la C.E.L., à Cannes, la fiche parue dans le dernier numéro, joindre 50 fr. pour frais.

3° Correspondances entre élèves : elle est très demandée et pourrait, en effet, se développer heureusement.

Nous nous chargeons de trouver des correspondants aux élèves qui nous auront retourné la fiche ci-dessous accompagnée de 10 fr. en timbres :

Nom :
(en caractères d'imprimerie)

Adresse et département :

Age :

Garçon ou fille :

Région désirée par le correspondant :

Buts principaux de l'échange :

Visa des parents, Signature de l'élève,

Visa de l'instituteur,

Nous ne tiendrons aucun compte des demandes qui nous parviendront sans visa de l'instituteur qui pourra ainsi, dans une certaine mesure, contrôler ces échanges.

4° Correspondances internationales :

a) Par l'espéranto : Lentaigne, à Balaruc-les Bains (Hérault).

b) Par l'occidental : Roux, instituteur à Coulon (Deux-Sèvres).

c) Par les autres langues : C.E.L., à Cannes.

PUY-DE-DOME

Groupe départem. de l'École Moderne

Réunion de tous les membres de la C.E.L. et sympathisants le 1^{er} juillet, à 14 heures précises, grande salle de la Maison du Peuple.

Ordre du jour : création d'un groupe départemental ; nomination d'un bureau provisoire.

LES JEUNES ET LA C.E.L.

Voici bientôt treize ans que je suis venu aux Techniques Freinet, c'était à l'école primaire et c'est véritablement à cette époque que j'en ai apprécié toute la valeur. Les ans ont passé depuis, et, comme tous les jeunes, j'ai reçu à l'École Normale, cet enseignement livresque, théorique et inutile dont nous entretenit Freinet dans son *Expérience tâtonnée*. Ce qui veut dire que, comme tous les jeunes, j'ai besoin des conseils des anciens de la C.E.L.

Je ne crois pas à la vertu des leçons modèles et je pense qu'il n'est pas de parfaite imitation. Il ne s'agit donc pas pour nous d'imiter Faure, Lallemand ou Freinet, il s'agit, au contraire, pour nous de tenter honnêtement notre propre expérience. Mais il est alors nécessaire que nous présentions nos réalisations, même imparfaites et timides. Et il faut que les anciens de la C.E.L. acceptent de faire sévèrement la critique de notre travail, non pour nous décourager mais pour nous améliorer et pour que nous en tirions tous les enseignements utiles. Un conseil ou une critique ne servent pas qu'à l'intéressé, mais tous les jeunes en tirent profit. C'est pourquoi je vais m'efforcer de présenter mon travail, d'exposer les difficultés que j'ai rencontrées afin que critiques et conseils puissent améliorer mon travail et celui de tous ceux qui sont attirés vers les techniques nouvelles et qui craignent de s'y lancer sans savoir.

J'ai 19 élèves, ma classe comporte le C.M. 1, et le C.M. 2 et le C.F.E. J'ouvre au hasard mon journal de classe à la date du 21 janvier 1948. C'est le matin, mes élèves sont rentrés en classe, nous avons remplacé la leçon de morale par une chanson. Mes quatre équipes se sont réunies et ont choisi chacune un texte libre. Il y a donc quatre textes en présence, leurs auteurs les lisent avec le plus d'expression possible et un vote individuel et secret les départage, texte choisi : « Les poissons ».

Chaque élève cherche alors dans les différents livres de lecture des textes se rapportant aux poissons ou à la pêche, cependant que les chefs d'équipe en font de même dans le fichier. Ils parviennent ainsi à réunir 13 textes d'auteurs. Lecture silencieuse. On note les mots difficiles, les phrases originales, les images, puis, ceci achevé, le texte choisi est corrigé en commun, enrichi et recopié au tableau. Une équipe (celle à laquelle appartient l'auteur du texte) va composer les poissons. Cependant que les autres élèves étudient avec moi-même le texte choisi. J'avoue que cette exploitation est un peu désordonnée et qu'on passe des participes passés à la lecture d'un passage de texte d'auteur... Est-ce bien la bonne voie ?

La récréation arrive. Calcul. Je bâtis seul les textes en m'efforçant de les faire accorder avec l'ordre des leçons de calcul.

C.M. 1. — Un pêcheur rapporte une carpe et un brochet qui pèsent, à eux deux, 2 kg. 740. Le poids de la carpe est égal au quart du poids total, le brochet pèse le poids restant. Calculer :

- 1° Le poids de la carpe ;
- 2° Le poids du brochet ;
- 3° Leur prix à raison de 180 fr. le kg.

C.M. 2. — Trois pêcheurs reviennent de la pêche. Le premier a 2 kg. 100 de poisson, le second n'en a que les $2/7^e$, le troisième en a les $3/13$. Calculer :

- 1° Le poids des poissons rapportés par le 2° ;
- 2° — — — — — 3° ;
- 3° La valeur des poissons de chacun à raison de 185 fr. le kg.

Le C.F.E. travaille au fichier auto-correctif.

Voilà comment ma classe se mène le matin. Je voudrais maintenant que cet exposé suscite des critiques.

Ce n'est pas tout. Ce qui est relativement facile pour le français et le calcul prend figure d'impossibilité lorsqu'il s'agit des sciences ou de l'histoire et de la géographie. Là, les programmes nous emprisonnent dans leurs réseaux d'obligations. Certes, nous aurions pu parler des poissons en leçon de choses, mais en histoire ?

Telles sont les difficultés rencontrées par beaucoup de jeunes, c'est aux anciens qu'il appartient de leur prodigier critiques et conseils.

GILBERT LAMIREAU,
Chambertrand par Villiers-en-Plaine
(Deux-Sèvres).

Livres

Dictionnaire-Index	250. »
C. FREINET : <i>Ecole Moderne Française</i>	60. »
— <i>Conseils aux parents</i>	45. »
— <i>Education du travail</i>	130. »
E. FREINET : <i>La santé de l'enfant</i>	65. »
— <i>Principes d'alimentation rationnelle</i>	80. »
E. et C. FREINET : <i>Images du Maquis</i> (fusains originaux)	200. »
Ad. FERRIÈRE : <i>Cultiver l'énergie</i>	50. »
<i>La revanche de Cornancu</i>	20. »
Albums de Baou (N° 1) : <i>Le petit nuage chantait</i>	35. »
Plans de travail, 13,5×21, l'un	1. »
— le cent	90. »
Fiches météorologie (p. 15, 19, 20 de la brochure), l'une	1. »
Fiche 21×27 (page centrale)	1.50

Fichier Scolaire Coopératif

Par séries : la fiche cartonnée	1 60
la fiche papier	0.70
Au détail : la fiche cartonnée	2. »
la fiche papier	1. »